

Varnostni list KERACOLOR PPN

Varnostni list z dne 26/9/2017, revizija 3

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka
Komerzialno ime:

KERA
COL
OR
PPN

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe
Priporočena uporaba:
Za uporabo pripravljena suha mešanica malte
Odsvetovane uporabe:
==

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista
Dobavitelj
Mapei d.o.o. , Novo mesto, Kocevarjeva 2, 8000 Novo mesto
Distribucijski center: Brezje pri Grosupljem 1c, SI-1290 Grosuplje, Slovenia

Pristojne osebe, odgovorne za varnostni list:
sicurezza@mapei.it

1.4 Telefonska številka za nujne primere
Mapei d.o.o. :Tel: + 386 (0)1 786 50 50
Fax: +386 (0)1 786 50 55

Poison Centre - Ospedale di Niguarda - Milan - Tel. +39/02/66101029
CORS □ Center za obveščanje Republike Slovenije □ Tel. 112

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi
Kriteriji Predpisa ES 1272/2008 (Klasifikacija, pakiranje, označevanje):

- ⚠ Pozor, Skin Irrit. 2, Povzroča draženje kože.
- ⚠ Nevarno, Eye Dam. 1, Povzroča hude poškodbe oči.
- ⚠ Pozor, Skin Sens. 1, Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- ⚠ Pozor, STOT SE 3, Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

Nevarnosti fizikalno-kemijskih lastnosti za zdravje ljudi in za okolje:
Ni drugih tveganj

2.2 Elementi etikete

Simboli:



Varnostni list KERACOLOR PPN

Nevarno

Opozorila o nevarnosti:

- H315 Povzroča draženje kože.
- H318 Povzroča hude poškodbe oči.
- H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

Previdnostni nasveti:

- P261 Izogibajte se vdihovanju prahu.
- P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.
- P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode.
- P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
- P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE.

Posebne oznake:

Nobena

Vsebuje

Portland cement, Cr(VI) < 2 ppm

Posebne določbe v skladu s Prilogo XVII uredbe REACH in poznejše spremembe:

Nobena

2.3 Druge nevarnosti

vPvB snovi: Nobena - PBT snovi: Nobena

Druga tveganja:

- Ni drugih tveganj
- Glej oddelek 11 dodatne informacije o kristalnem kremenu.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snovi

ni znano

3.2 Zmesi

Nevarne sestavine, skladno z Uredbo CLP in njeno razvrstitvijo:

>= 50% - < 75% free crystalline silica (R_n >10 l')

CAS: 14808-60-7, EC: 238-878-4

Izdelek ni definiran kot nevaren v skladu s pravilnikom CE 1272/2008 (CLP).

>= 25% - < 50% Portland cement, Cr(VI) < 2 ppm

CAS: 65997-15-1, EC: 266-043-4

- ⚠ 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315
- ⚠ 3.4.2/1B Skin Sens. 1B H317
- ⚠ 3.3/1 Eye Dam. 1 H318
- ⚠ 3.8/3 STOT SE 3 H335

>= 0.1% - < 0.25% natrijev karbonat

REACH No.: 01-2119485498-19-XXXX, Indeks številka: 011-005-00-2, CAS: 497-19-8, EC: 207-838-8

- ⚠ 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

7366525/3

Stran št.: 2 od 10

Varnostni list KERACOLOR PPN

V primeru stika s kožo:

Takoj slecite kontaminirana oblačila.

TAKOJ SE POSVETUJTE Z ZDRAVNIKOM.

Kontaminirana oblačila takoj slecite in jih na varen način odstranite.

V primeru stika s kožo takoj umijte z veliko količino vode in milom.

V primeru stika z očmi:

V primeru stika z očmi dovolj dolgo in z odprtimi očesnimi vekami izpirajte z obilo vode, nato poiščite pomoč zdravnika oftalmologa.

Poškodovano oko zaščitite.

V primeru zaužitja:

Nikakor na povzročajte bruhanja. **TAKOJ POJDITE NA PREGLED K ZDRAVNIKU.**

Temeljito očistite ustno votlino in nudite veliko vode za pitje. V primeru slabega počutja se takoj posvetujte z zdravnikom in mu pokažite ta varnostni list.

V primeru vdihavanja:

Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Izdelek pri vdihavanju lahko povzroči vnetje dihalnih poti, v stiku s kožo povzroča močna vnetja z eritemi, krastami in edemi.

Izdelek v stiku s kožo povzroča hude očesne poškodbe, kot so motnost roženice in poškodbe šarenice.

Izdelek pri stiku s kožo lahko povzroči sensibilizacijo kože.

Ta pripravek vsebuje cement. Stik cementa s telesnimi tekočinami (kot npr. znoj, očesna tekočina) lahko povzroči draženje ali pekoč občutek (opekline)

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

V primeru nesreče ali slabega počutja takoj poiščite zdravniško pomoč (če je mogoče, pokažite navodila za uporabo ali varnostni list).

Oskrba:

(see paragraph 4.1)

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje:

Voda.

CO₂ ali gasini aparat na prah.

Sredstva za gašenje, ki se jih iz varnostnih razlogov ne sme uporabljati:

None in particular.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Izdelek ne predstavlja požarne nevarnosti

5.3 Nasvet za gasilce

Uporabiti ustrezne dihalne naprave.

Ločeno zberite kontaminirano vodo, uporabljeno za gašenje požara. Ne je izpustiti v kanalizacijo.

Če je to varno izvedljivo, nepoškodovane vsebnike umaknite iz neposredno ogroženega območja.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Nosite osebno varovalno opremo.

V primeru izpostavljenosti hlapom/prahu/aerosolom nosite dihalne aparate.

Omogočite primerno zračenje.

Uporabite ustrezno zaščito dihal.

Glejte v točki 7 in 8 navedene zaščitne ukrepe.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečite vstop v tla/podtalnico. Preprečite razlitje v površinske vode ali v kanalizacijo.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Varnostni list KERACOLOR PPN

Hitro naberite snov in uporabljajte masko in zaščitna oblačila.
Shranite v posodo in jo pred odlaganjem dobro zatesnite.
Po pobiranju z vodo izperite območje in prizadete materiale.
6.4 Sklicevanje na druge oddelke
Glejte tudi naslova 8 in 13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje
Preprečite stik s kožo in očmi. Preprečite izpostavljenost visokim koncentracijam prahu.
Preprečite tvorjenje in odlaganje prahu. Avoid powder development and deposit
Uporabite lokaliziran sistem prezračevanja.
Prazne vsebnike ne uporabite dokler niso očiščeni.
Pred postopki prenosa se prepričajte, da v vsebnikih ni ostankov nezdružljivih materialov.
Kontaminirana oblačila se mora pred vstopom v jedilnico zamenjati.
Med delom ne jejte in ne pijte.
Glejte tudi naslov 8 o priporočeni varovalni opremi.
- 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo
Inkompaktibilne snovi:
Nobena posebej. Glej tudi naslednje poglavje 10.
Navodila za prostore:
Primerno zračeni prostori.
- 7.3 Posebne končne uporabe
Nobena posebna uporaba

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- 8.1 Parametri nadzora
free crystalline silica (\ddot{R} >10 l) - CAS: 14808-60-7
ACGIH - TWA(8h): 0.025 mg/m³ - Opombe: (R), A2 - Pulm fibrosis, lung cancer
Portland cement, Cr(VI) < 2 ppm - CAS: 65997-15-1
ACGIH - TWA(8h): 1 mg/m³ - Opombe: (E,R), A4 - Pulm func, resp symptoms, asthma
natrijev karbonat - CAS: 497-19-8
TLV TWA - 10 mg/m³
Mejna vrednost izpostavljenosti po DNEL
natrijev karbonat - CAS: 497-19-8
Industrijski delavec: 10 map¹ - Izpostavljenost: Z vdihavanjem, človek - Frekvenca:
Dolgotrajna, lokalni učinek
Mejna vrednost izpostavljenosti po PNEC
ni znano
- 8.2 Nadzor izpostavljenosti
Zaščita oči:
Varnostna očala.
Uporabite zaprt obrazni ščitnik, ne uporabljajte očal.
- Zaščita kože:
Nosite oblačila, ki zagotavljajo popolno zaščito kože, npr. iz bombaža, gume, PVC-ja ali vitona.
Uporabite zaščitne rokavice, ki zagotavljajo popolno zaščito, npr. iz PVC-ja, neoprena ali gume.
Priporoča se uporaba neoprenskih rokavic (0,5 mm). Rokavice, ki naj se ne uporabljajo: na vodo neodporne rokavice.
- Zaščita dihalnih poti:
Kjer je prezračevanje nezadostno ali daljša izpostavljenost, uporabite varovalno opremo za dihalne organe.

Osebna zaščitna oprema mora biti v skladu z ustreznimi CE standardi (kot npr. EN 374 za rokavice in EN 166 za očala), pravilno vzdrževana in shranjena. Pred nakupom se posvetujte z dobavitelji zaščitne opreme, preverite ustreznost opreme in upoštevajte podatke o uporabnikih (ergonomičnost opreme).

Varnostni list KERACOLOR PPN

Toplotna tveganja:
Nobeden
Nadzor izpostavljenosti okolja:
Nobeden
Ustrezen tehnološki nadzor:
Nobeden

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Izgled in barva:	prah
Barva: bela e siva	
Vonj:	cement
Prag vonja:	ni znano
pH:	ni znano
pH(vodna disperzija,10%):	12
Tališče/ledišče:	== °C
Točka začetka vretja in interval vretja:	== °C
Vnetljivost trdo stanje/plin:	ni znano
Zgornja/spodnja meja vnetljivosti ali eksplozivnosti:	ni znano
Gostota hlapov:	Not determined
Vnetljiva točka:	== °C
Hitrost izparevanja:	Not determined
Pritisk pare:	== kPa (23°C)
Relativna gostota:	ni znano
Navidezna gostota: 1.3 g/cm ³	
Gostota hlapov:	Not determined
Topnost v vodi:	delno topno
Topnost v olju:	netopen
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):	ni znano
Temperatura samovžiga:	== °C - No explosive or spontaneous ignition in contact with air at room temperature
Eksplozivne lastnosti:	==
Temperatura razpadanja:	ni znano
Viskoznost:	ni znano - This product is a mixture
Eksplozivne lastnosti:	== - No components with explosive properties
Oksidativne lastnosti:	ni znano - No component with oxidizing properties

9.2 Drugi podatki

Sposobnost mešanja:	ni znano
Topnost v maščobi:	ni znano
Prevodnost:	ni znano
Relevantne značilnosti skupin snovi	ni znano

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost
Stabilna v normalnih pogojih

10.2 Kemijska stabilnost
Stabilna v normalnih pogojih

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti
V normalnih pogojih je stabilno.

10.5 Nezdružljivi materiali
Nobena posebno.

7366525/3

Stran št.: 5 od 10

Varnostni list KERACOLOR PPN

10.6 Nevarni produkti razgradnje
Nobena.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih
Način(i) vnosa:

Zaužitje: da

V nadaljevanju so prikazane toksikološke informacije glede na snov:

Ne obstajajo toksikološki podatki o samem preparatu. Upoštevajte koncentracijo posameznih snovi za ocenjevanje toksikoloških učinkov pri izpostavi preparatu.

V nadaljevanju so prikazane toksikološke informacije glede na poglavitne sestavine prisotne v preparatu:

Toksikološki podatki izdelka:
ni znano

Toksikološki podatki glavnih snovi, ki jih najdemo v izdelku:

free crystalline silica ($R > 10 \mu m$) - CAS: 14808-60-7

a) akutna strupenost:

Test: LD50 - Pot: Oralno > 2000 mg/kg

Test: LD50 - Pot: Koža > 2000 mg/kg

natrijev karbonat - CAS: 497-19-8

a) akutna strupenost:

Test: LD50 - Pot: Oralno - Vrste: Podgana = 2800 mg/kg - Trajanje: 2h

Test: LC50 - Pot: Vdihavanje - Vrste: Miš = 1.2 mg/l - Trajanje: 2h

Test: LC50 - Pot: Vdihavanje - Vrste: Podgana = 2.3 mg/l - Trajanje: 2h

Test: LD50 - Pot: Koža - Vrste: Zajec > 2000 mg/kg

g) strupenost za razmnoževanje:

Test: Strupeno za plodnost - Pot: Oralno = 179 mg/kg

Jedko / dražilne lastnosti:

Koža:

Ob stiku lahko izdelek povzroči draženje. The product can cause irritation by contact.

Oči:

Ob stiku lahko izdelek povzroči poškodbe oči.

Kancerogeni učinki:

IARC (Mednarodna agencija za raziskave raka), meni, da lahko vdihavanje kristalnega silicijevega kremena na delovnem mestu povzroči pljučnega raka.

However, it also points out that the cancer effect depends on the silica characteristics and on the biological-physical condition of the environment.

There is a large amount of information in support of the fact that increased risk of cancer is limited to persons suffering from silicosis.

Po dosedanjih ugotovitvah je učinkovita zaščita delavcev pred silikozo, spoštovanje mejnih vrednosti izpostavljenosti.||||

Mutageni učinki:

7366525/3

Stran št.: 6 od 10

Varnostni list KERACOLOR PPN

Ni poznanih učinkov.

Teratogeni učinki:

Ni poznanih učinkov.

Dodatne informacije:

For this reason, the contact with the skin should be avoided. Once sensitization has occurred, exposures to small amounts of material may cause erythema and edema locally.

Če ni drugače navedeno, se spodaj navedeni podatki iz zahtev Uredbe (EU)2015/830 ne upoštevajo.:

- a) akutna strupenost
- b) jedkost za kožo/draženje kože
- c) resne okvare oči/draženje
- d) preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože
- e) mutagenost za zarodne celice
- f) rakotvornost
- g) strupenost za razmnoževanje
- h) STOT - enkratna izpostavljenost
- i) STOT - ponavljajoča se izpostavljenost
- j) nevarnost pri vdihavanju

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Uporabljajte v skladu z dobrimi delovnimi navadami, izogibajte se odlaganju izdelka v okolju.
Not available data on the mixture

natrijev karbonat - CAS: 497-19-8

a) akutna strupenost za vodno okolje:

Končna točka: EC50 - Vrste: Daphnia = 200-227 mg/l - Trajanje v h: 48

Končna točka: LC50 - Vrste: Riba = 300 mg/l - Trajanje v h: 96

12.2 Obstočnost in razgradljivost

ni znano

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

ni znano

12.4 Mobilnost v tleh

ni znano

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

vPvB snovi: Nobena - PBT snovi: Nobena

12.6 Drugi škodljivi učinki

Nobeden

Not available data on the mixture

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Če je mogoče, predelajte. Pošljite v usposobljena odlagališča ali v zažig pod kontroliranimi pogoji. Ravnajte se po lokalnih in državnih normah.

Kjer je mogoče, se ravnajte po naslednjih normativah: 91/156/EGS, 91/689/EGS, 94/62/ES in kasnejših dodatkov.

Odstranjevanje strjenega izdelka (EC oznaka odpadka): 17 01 01

Varnostni list KERACOLOR PPN

Odstranjevanje nestrjenega izdelka (EC oznaka odpadka): 17 01 01

Predlagana evropska koda odpadkov temelji le na sestavi proizvoda. || Glede na določen proces ali način uporabe so lahko potrebne druge oznake odpadkov. ||

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- 14.1 Številka ZN
Blago ni nevarno smislu normativ o transportu.
ADR - Identifikacijska številka nevarnosti: ==
- 14.2 Pravilno odpremno ime ZN
ni znano
- 14.3 Razredi nevarnosti prevoza
ADR-Razred: ni nevarno blago
ADR-zgornja meja glede tevila NA
IATA-razred: ni nevarno blago
IMDG-razred: ni nevarno blago
ni znano
- 14.4 Skupina embalaže
ni znano
- 14.5 Nevarnosti za okolje
Onesnaževalec morja: ne
ni znano
- 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika
ni znano
- 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom
ne

IBC ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes
Dir. 98/24/ES (Varovanje delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu)
Dir. 2000/39/ES (mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost)
Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)
Uredba (ES) št. 1272/2008 (CLP)
Uredba (ES) št. 790/2009 (1. ATP CLP) in (EU) št. 758/2013
Uredba (EU) 2015/830
Uredba (EU) št. 286/2011 (2. ATP CLP)
Uredba (EU) št. 618/2012 (3. ATP CLP)
Uredba (EU) št. 487/2013 (4. ATP CLP)
Uredba (EU) št. 944/2013 (5. ATP CLP)
- Omejitve, povezane z izdelkom ali vsebovanimi snovmi, v skladu s Prilogo XVII Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH) in poznejše spremembe:
Obmedzenia vo vzťahu s výrobkom:
Ni omejitev.
Obmedzenia vo vzťahu s obsahnutými látkami:
Ni omejitev.
- REACH Regulation (1907/2006) AII. XVII
The product contains Cr (VI) under the limitse established by annex. XVII pt.47. Respect the duration according to the information described on the packaging
- Zakonska uredba t. 81 z dne 9. aprila 2008, naslov IX "Nevarne snovi 1. poglavje Zaščita pred kemičnimi snovmi"
Directive 2000/39/CE and s.m.i. (Professional threshold limit)
Zakonska uredba t. 152 z dne 3. aprila 2006 ter sledeče spremembe in dopolnitve (Okoljski predpisi)
Directive 105/2003/CE (Seveso III): N.A.
ADR Agreement IMDG Code IATA Regulation

7366525/3

Stran št.: 8 od 10

Varnostni list KERACOLOR PPN

VOC (2004/42/EC) : N.A. g/l

Social Dialogue on Respirable Crystalline Silica

On April 26, 2006 was signed a multi-sector social dialogue, based on a "Guide to Good Practices", on workers health protection who are in contact with products containing crystalline silica. The text of the agreement published in G.U. European Union (2006 / C 279/02) and the "Guide to Good Practices", with attachments, are available on www.nepsi.eu website, they offer guidelines and useful information for handling products containing respirable crystalline silica.

Določbe v zvezi z direktivo EU 2012/18 (Seveso III)

ni znano

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ne

ODDELEK 16: Drugi podatki

Besedilo stavkov, navedenih v paragrafu 3:

- H315 Povzroča draženje kože.
- H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- H318 Povzroča hude poškodbe oči.
- H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
- H319 Povzroča hudo draženje oči.

Odstavki spremenjeni od prejšnje revizije:

ODDELEK 16: Drugi podatki

Ta dokument je pripravila pristojna oseba, ki je ustrezno usposobljena

Glavni bibliografski viri:

- ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities
- SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold

Predstavljene informacije se nanašajo na naše znanje v zgoraj navedenem datumu. Nanašajo se zgolj na omenjeni izdelek in ne predstavljajo garancije za posebno kakovost.

Uporabnik je dolžan preveriti pravilnost in popolnost teh informacij glede na svojo specifično uporabo.

Ta list razveljavlja in nadomešča vsako predhodno izdajo

- ADR: Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi v cestnem prometu.
- CAS: Chemical Abstracts Service (oddelek Ameriškega kemijskega društva).
- CLP: Razvrščanje, etiketiranje, pakiranje.
- DNEL: Izpeljane vrednosti brez učinka.
- EINECS: Evropski seznam obstoječih snovi.
- GefStoffVO: Odlok o nevarnih snoveh, Nemčija.
- GHS: Globalno poenoten sistem razvrščanja in označevanja nevarnih kemikalij.
- IATA: Mednarodno združenje za zračni transport.
- IATA-DGR: Predpis za prevoz nevarnih snovi v zračnem prometu "Mednarodnega združenja za zračni transport" (IATA).
- ICAO: Mednarodna organizacija civilnega letalstva.
- ICAO-TI: Tehnična navodila "Mednarodne organizacije civilnega letalstva".
- IMDG: Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju
- INCI: Mednarodna nomenklatura kozmetičnih sestavin.
- KSt: Koeficient eksplozivnosti.

Varnostni list KERACOLOR PPN

LC50:	Letalna koncentracija za 50 odstotkov testne populacije.
LD50:	Letalna doza za 50 odstotkov testne populacije.
LTE:	Dolgotrajna izpostavljenost
PNEC:	Predvidena koncentracija brez učinka.
RID:	Pravilnik o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici.
STE:	Kratkotrajna izpostavljenost.
STEL:	Meja za kratkotrajno izpostavljenost.
STOT:	Specifično strupeno za ciljne organe.
TLV:	Mejna vrednost izpostavljenosti.
TWATLV:	Mejna vrednost izpostavljenosti v časovnem obdobju po 8 ur dnevno (ACGIH standard).
OEL:	Snov z mejno vrednostjo za izpostavljenost na delovnem mestu na ravni Unije.
VLE:	Threshold Limiting Value.
WGK:	Nemški razred nevarnosti za vodo.
TSCA:	United States Toxic Substances Control Act Inventory
DSL:	DSL - Canadian Domestic Substances List
N.A.:	Ni razpoložljivo